

Call for Workshops

TRANSLATA V **SCHNITTSTELLEN IN DER TRANSLATION**

19.–21. September 2024

Von 19. bis zum 21. September 2024 wird am Institut für Translationswissenschaft der Universität Innsbruck die 5. Ausgabe der institutseigenen Konferenzreihe TRANSLATA stattfinden. Das Rahmenthema der diesjährigen TRANSLATA lautet *Schnittstellen in der Translation*.

Die TRANSLATA findet dieses Jahr im Format einer Sektionstagung statt. So können sich Interessierte mit eigenen thematischen Workshops bewerben, die von den WorkshopleiterInnen selbst organisiert werden. Daneben gibt es auch eine allgemeine Sektion, der alle anderen Vorträge zugeordnet werden. Innerhalb der Workshops und der allgemeinen Sektion sind Vorträge mit einem Zeitrahmen von 30 Minuten (20 Minuten Präsentation und 10 Minuten Diskussion) vorgesehen. Mit diesem Rundschreiben möchten wir alle Interessierten einladen, sich bis **12. April 2024** für einen Workshop zu bewerben. Die thematische Ausrichtung der Workshops ist bewusst breit angelegt. Es können Themen zu allen Translationsarten, theoretischen und angewandten Aspekten und theoretischen Ausrichtungen vorgeschlagen werden. Bitte lassen Sie uns folgende Informationen zu Ihrem Workshop zukommen:

- Titel des Workshops
- Thema und Kurzbeschreibung (max. 400 Wörter) auf Deutsch und Englisch
- geplanter Umfang (geplante Zahl an Beiträgen)
- Sprachen der Beiträge
- Name und Kontaktdaten der WorkshopleiterInnen

Auf Antrag der Workshop-Leitung kann ein Teil der Vorträge online abgehalten werden. Die Organisation der Workshops sowie die Sichtung der eingereichten Abstracts obliegt den WorkshopleiterInnen. Das Organisationsteam behält sich jedoch das Recht vor, thematisch passende Vorträge, die für die allgemeine Sektion eingereicht wurden, in Absprache mit den WorkshopleiterInnen den thematischen Workshops zuzuordnen. Ebenso werden WorkshopleiterInnen gebeten, Beiträge, die aufgrund der gewählten Vortragssprache nicht berücksichtigt werden können, an die OrganisatorInnen der allgemeinen Sektion weiterzuleiten.

Das Tagungsorganisationsteam kümmert sich um alles Organisatorische im Vorfeld der Konferenz und während der Austragung. Die Annahme der vorgeschlagenen Workshops erfolgt bis zum **22. April 2024**. Die Liste der geplanten Workshops wird im zweiten Rundschreiben im April 2024 veröffentlicht und die Anmeldung für BeiträgerInnen zeitnah geöffnet. Die Bewerbungsfrist für Vorträge für die Allgemeine Sektion ist ebenfalls **zwischen dem 15. April 2024 und dem 30. Juni 2024** geöffnet. Das vorläufige Workshop-Programm ist dann bis zum **30. Juni 2024** an die Tagungsorganisation zu übermitteln und wird zeitnah auf der Tagungshomepage veröffentlicht.

Die TRANSLATA steht seit ihrer Gründung in der Tradition der gelebten Mehrsprachigkeit; folglich können Beiträge in all unseren Institutssprachen (Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Russisch und Spanisch) eingereicht werden. Es ist uns jedoch auch ein Anliegen, in unserem Forschungsfeld das Deutsche als Wissenschaftssprache zu fördern.

Die Konferenzgebühren betragen:

- regulär: **80€**
- early bird (bis 15.07.24 zu entrichten): **50€**
- Studierendengebühr: **25€**

Die Konferenzgebühr enthält: Pausenversorgung (Kaffee/Tee, Saft, Kekse), Rahmenprogramm (Stadtführung o. Ä.) und einen Konferenzband (mit eigenem Beitrag). Die WorkshopleiterInnen sind (unabhängig von ihrer Präsenz vor Ort zum Zeitpunkt der Austragung der Tagung) von den Konferenzgebühren befreit.

Wir freuen uns darauf, Sie im September 2024 in Innsbruck begrüßen zu dürfen!

Assoz. Prof. Dr. Alena Petrova

Im Namen von dem Organisationsteam und dem wissenschaftlichen Komitee

E-Mail: translata-2024@uibk.ac.at

Homepage: <https://www.uibk.ac.at/translation/translata-2024>

DAS ORGANISATIONSTEAM (alphabetisch):

Ass.-Prof. Marco Agnetta, Dr. Erica Autelli, Dr. Saverio Carpentieri, Sandra Filipovic, MA David Galvin, BA Lisa Lanthaler, Assoz. Prof. Alena Petrova, Dr. Astrid Schmidhofer, Mag. Beate Steinhäuser, Dr. Katharina Walter

DAS WISSENSCHAFTLICHE KOMITEE (alphabetisch):

Lokal: Ass.-Prof. Marco Agnetta, Dr. Erica Autelli, ao. Prof. Cornelia Feyrer, Prof. Laura Giacomini, Assoz. Prof. Alena Petrova, Dr. Bianca Prandi, Dr. Astrid Schmidhofer, Prof. Pius ten Hacken, Dr. Katharina Walter // **International:** PhD Claus Michael Hutterer (Graz), Ass.-Prof. Dr. Waltraud Kolb (Wien), Prof. Dr. Alexander Künzli (Genf), Prof. Dr. Anastasia Parianou (Korfu), Univ.-Prof. Sonja Pöllabauer (Wien), Prof. Maria Angeles Recio Ariza (Salamanca), Prof. em. Leona van Vaerenbergh (Antwerpen), Assoc. Prof. Dr. Skaiste Volungeviciene (Vilnius)